

OLYMPIA 

CM 910 / 911 / 912

Manual de instrucciones
Manual de programación



OLYMPIA 

SINCE 1903

Índice de materias

Declaración CE.....	2
Utilización conforme al objetivo previsto.....	4
Advertencias generales / Advertencias de seguridad	4
Dispositivos protectores de transporte.....	4
Conexión a la red	4
Impresora.....	4
Índice de materias.....	5
1 Características del aparato.....	8
2 Puesta en servicio	9
2.1 Colocar el rollo de papel.....	9
2.2 Carrete de rebobinado	9
2.3 Idioma	9
3 Llave selectora.....	10
3.1 Posiciones de la llave selectora	10
3.2 Llaves	10
4 Teclado	11
4.1 Cambiar la inscripción del teclado.....	11
4.2 Inscripción original en inglés	11
4.3 Inscripción de las teclas en español	11
4.4 Explicación de las teclas	12
5 Programación.....	14
5.1 Principios de la programación	14
5.1.1 Menú de programación	14
5.1.2 Iniciar la programación.....	15
5.1.3 Finalizar la programación.....	15
5.2 Entrada de texto	15
5.2.1 Áreas de texto y máximo número de caracteres	15
5.2.2 Procedimiento para la entrada de texto.....	16
5.2.3 Teclas para la entrada de texto	17
5.2.4 Tabla de caracteres	17
5.3 Cambiar el idioma	18
5.4 Programar departamentos	19
5.4.1 Contenidos programables.....	19
5.4.2 Programación de DEP	20
5.5 PLU (Price-Look-Up) / Programar artículos	22
5.5.1 Contenidos programables.....	22
5.5.2 Programación PLU.....	23
5.5.3 Borrar un PLU	25

5.6	Sistema de vendedor	26
5.6.1	Programar vendedores	26
5.6.2	Activar/desactivar el sistema de vendedor	28
5.6.3	Conectarse a la caja registradora como vendedor	28
5.7	Programar una designación de forma de pago	29
5.8	Programar un recargo sobre el importe	30
5.9	Programar un descuento sobre el importe	30
5.10	Programar un recargo de un tanto por ciento	31
5.11	Programar un descuento de un tanto por ciento (-%)	31
5.12	Programar el número de caja	32
5.13	Opciones del sistema	32
5.13.1	Programar opciones del sistema	32
5.13.2	Vista general de las opciones del sistema	33
5.13.3	Imprimir las opciones del sistema	36
5.14	Programar la fecha y la hora	37
5.15	Programar una moneda extranjera	38
5.16	Programar el IVA	39
5.17	Programar encabezados	40
5.18	Programar líneas de pie de página	41
5.19	Seleccionar un logotipo gráfico	41
5.20	Programar el teclado	43
5.20.1	Teclas programables	43
5.20.2	Programar teclas	43
5.20.3	Restaurar el teclado al ajuste de fábrica	44
6	Manejo	45
6.1	Finalizar los mensajes de error	45
6.2	Registrar departamentos	46
6.2.1	Registro sencillo del DEP	46
6.2.2	Registro múltiple del DEP	46
6.2.3	Ejemplo de recibo para un registro del DEP	46
6.3	Registrar un PLU	47
6.3.1	Registro sencillo del PLU	47
6.3.2	Registro múltiple del PLU	47
6.3.3	Ejemplo de recibo para un registro del PLU	47
6.4	Registrar conjuntamente los departamentos y PLU (entrega combinada) y registrar mercancías idénticas	48
6.5	Terminar el recibo / Modos de pago	49
6.5.1	Pago con efectivo e indicación del cambio	49
6.5.2	Pago con tarjeta EC/cheque	49
6.5.3	Pago con tarjeta	50
6.5.4	Pago mediante concesión de crédito	50
6.5.5	Pago combinando varios modos de pago	50
6.6	Pagos con moneda extranjera	51
6.6.1	Pago con moneda extranjera y el importe justo	51
6.6.2	Pago con moneda extranjera y cambio	51
6.7	Registrar recargos y descuentos	52
6.7.1	Registrar recargos y descuentos sobre el importe	52
6.7.2	Registrar recargos y descuentos de un tanto por ciento	53
6.8	Borrar una entrada errónea (correcciones)	53
6.9	Anulaciones	53
6.9.1	Anulación inmediata	53
6.9.2	Anulación	54
6.9.3	Anulación total	54
6.9.4	Devoluciones	55

6.10	Ingresos.....	55
6.11	Pagos	55
6.12	Impresión de números.....	56
6.13	Abrir el cajón de efectivo sin venta	56
6.14	Activar/desactivar la impresión en recibo.....	56
6.15	Imprimir un recibo posterior (segundo recibo)	56
7	Modo de formación.....	57
7.1	Activar el modo de formación	57
7.2	Finalizar el modo de formación	57
8	Diario electrónico (EJ)	58
8.1	Imprimir el diario electrónico (EJ).....	58
8.1.1	Imprimir el EJ con todos los detalles	58
8.1.2	Imprimir el EJ sólo con las sumas	59
8.1.3	Imprimir un segundo recibo desde el EJ	59
8.2	Borrar el diario electrónico (EJ).....	60
8.2.1	Imprimir y borrar el EJ.....	60
8.2.2	Borrar el EJ sin imprimir.....	60
9	Informes de caja	61
9.1	Tipos de informe.....	61
9.2	Resumen de los informes.....	61
9.3	Contenidos de informes	61
9.4	Imprimir informes.....	62
9.5	Ejemplo para un informe diario Z	63
10	Borrar los datos de la caja registradora.....	64
11	Eliminación de problemas	64
11.1	Mensajes de pantalla	64
11.2	Problemas en la impresora	65
12	Opciones	65
12.1	Puerto para una tarjeta SD para la salvaguardia de datos	65
12.1.1	Guardar datos en la tarjeta SD	65
12.1.2	Cargar los datos de la tarjeta SD.....	65
12.2	Escáner para códigos de barras	66
12.3	Escáneres para códigos de barras adecuados con clavija PS-2.....	66
12.3.1	Configurar el escáner para códigos de barras.....	66
12.3.2	Empleo del aparato lector de códigos de barras para la programación de artículos en la caja registradora	66
12.4	Bloque de baterías recargables	67
12.4.1	Datos técnicos.....	67
12.4.2	Montaje del bloque de baterías recargables.....	67
12.5	Verificadora de billetes (euros).....	67

This is a “Table of Contents preview” for quality assurance

The full manual can be purchased from our store:

[https://the-checkout-tech.com/manuals/olympia/CM-910 CM-911 CM-912 instruction and](https://the-checkout-tech.com/manuals/olympia/CM-910%20CM-911%20CM-912%20instruction%20and%20manual.pdf)

And our free Online Keysheet maker:

<https://the-checkout-tech.com/Cash-Register-Keysheet-Creator/>

[HTTPS://THE-CHECKOUT-TECH.COM](https://THE-CHECKOUT-TECH.COM)